



# DIARIO

## DEL GOBIERNO DE CATALUÑA

### Y DE BARCELONA,

Del Domingo, 3 de Marzo de 1811.

SS. Hemeterio y Celedonio Martires.

Las quarenta horas están en la iglesia del Palao; se expone á las siete de la mañana, y se reserva á las cinco de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
1 á las 11 de la noc.	11 grad.	5 28 p. 2 l. 4	N. N. E. entrecub.
2 á las 6 de la mañ.	9	9 28 3	1 N. N. O. Nubes.
2 á las 2 de la tard.	12	9 28 4	1 S. O. Idem

#### ANGLETERRE.

Londres, 16 Janvier.

La gazette du 15 contient le résumé des dépêches reçues dimanche de lord VVellington, qui comme on le verra, confirment les nouvelles que nous avons publiées lundi dernier.

Les renforts dont fait mention lord VVellington dans sa seconde dépêche, ont joint Masséna, à ce que nous supposons, vers la fin de décembre. Le détachement dirigé sur Castel-Branco étoit probablement destiné à un

#### INGLATERRA.

Londres 16 de Enero.

La gazeta del 15 contiene el resumen de los pliegos que domingo se recibieron de lord VVellington, los quales, como se verá, confirman las noticias, que lunes último publicamos.

Los refuerzos de que hace mencion lord VVellington en su segundo pliego, alcanzaron Masena, segun suponemos, á últimos de diciembre. El destacamento dirigido á Castel Branco era probablemente destinado á un

mer si les renforts venant d'Espagne étoient entrés par cette route en Portugal. Il est à croire qu'aussitôt qu'ils auront joint l'armée, Massena nous attaquera. Le bruit se répandoit même hier soir qu'il y avoit déjà eu une bataille. Une autre nouvelle insérée dans une lettre de Plymouth, porte que le général Beresford a réussi à couper une colonne de 9000 hommes. Le gouvernement n'a reçu aucune nouvelle à cet égard ; mais il ne peut se passer beaucoup de temps, à ce que nous pensons, sans qu'il y ait une bataille, à moins que les nouveaux ministres ne rappellent notre armée.

Mexico a, dit-on, suivi l'exemple des provinces espagnoles qui ont abandonné la mère-patrie. Il n'y a pas de doute que l'incendie ne s'étende dans toute l'Amérique-Méridionale. Cet événement, en le considérant seulement sous le rapport de l'intérêt, ne sauroit être préjudiciable à l'ancienne Espagne, s'il peut engager les Espagnols à faire usage de leurs ressources intérieures, à encourager l'agriculture, les manufactures et toutes les branches de commerce, qui n'ont été que trop sacrifiées au trafic des métaux précieux, qui ont appauvri la vieille Espagne, et l'on rendue, dans la réalité, le pays le plus misérable de l'Europe.

La gazette du 15 donne la copie d'une dépêche de lord Wellington, datée du 22 décembre, et l'extrait d'une lettre en date du 27 du même mois. La première de ces pièces n'offre aucun intérêt ; mais la dernière sera regardée comme très importante par la confirmation officielle qu'elle contient, de la jonction opérée par les renforts qu'on a annoncés depuis long-

formerse de si los refuerzos que venian de España habían entrado en Portugal. Es de presumir, que luego que hubieren alcanzado el ejército, Massena nos atacará. La voz corría también ayer noche de que había ya habido una batalla. Otra noticia insertada en una carta de Plymouth trae que el general Beresford ha sido bien en cortar una columna de 9000 hombres. El gobierno no ha recibido ninguna noticia sobre este asunto ; pero no puede tardar, según pensamos, en haber una batalla, à no ser que los nuevos ministros no llamen nuestro ejército.

Mexico, según dicen, ha seguido el exemplo de las provincias españolas que han abandonado la madre patria. No hay duda que el incendio se extenderá en toda la America meridional. Este acontecimiento considerado solamente baxo el respecto del interés, no puede ser perjudicial à la antigua España, si es que pueda empujar à los españoles à que se valgan de sus recursos interiores, à fomentar la agricultura, que han sido sobradamente sacrificado al negocio de metales preciosos que han empobrecido la antigua España, y en realidad lo han hecho el pais mas miserable de Europa.

La gazeta del 15 da la copia de un pliego de lord Wellington, con fecha del 22 de diciembre, y el extracto de una con fecha del 27 del mismo. El primero no interesa ; pero el segundo sera mirado como muy importante por la confirmacion oficial que contiene de haberse efectuado la union de los refuerzos que tiempo ha se iban comunicando, que habían

temps être partis d'Espagne, avec l'armée de Massena. On verra par cet extrait que la marche de ce corps, de 16 à 17 mille hommes, n'a point éprouvé d'opposition, ni de la part de la division du général Silveira, ni de celle d'aucun corps de la milice portugaise, "qui se préparoit cependant à agir au travers du Mondego sur les flancs et les dernières des troupes ennemies dont la totalité marchoit, à ce qu'il paroît, sur la rive gauche de cette rivière." La première nouvelle qui arriva dans cette capitale de la retraite de Massena, avoit fait concevoir l'espérance de la prochaine délivrance du Portugal; mais malheureusement cet événement paroît aujourd'hui plus éloigné qu'il ne l'a été à aucune époque de la campagne. L'impuissance où Massena s'est trouvé de risquer d'attaquer lord VVellington, paroît avoir été la véritable cause de sa retraite sur Santarem, dont la position étoit plus convenable et plus avantageuse pour faire attendre à son armée l'arrivée des renforts, que celle qu'il avoit devant Torres Vedras. Il ne peut être douteux que les renforts qui lui sont arrivés ne soient suivis d'autres encore, et il est actuellement bien évident que le projet de conquête du Portugal ne sera abandonné qu'après une bataille plus sanglante peut-être qu'aucune de celles qui ont été livrées pendant le cours si fécond en événements de la guerre actuelle. Le nombre des troupes françaises doit être en ce moment à peu près égal à celui des troupes réglées sous les ordres de lord VVellington, que l'on ne peut se flatter de voir soutenir avec succès l'attaque dont il est menacé prochainement.

partido de España, con el ejército de Masena. En este extracto se verá que la marcha de este cuerpo, de 16 à 17 mil hombres, no ha tenido oposicion, ni por parte de la division del general Silveira, ni por la de ningun cuerpo de la milicia portuguesa, que entonces se preparaba à obrar al través de Mondego en los flancos y espaldas de las tropas enemigas, cuyo total, segun se dice, marchaba hacia la orilla izquierda de este rio." La primera noticia que llegó à esta capital de la retirada de Masena habia hecho generalmente esperar el próximo libramiento de Portugal; pero por desgracia este acontecimiento parece al dia de hoy mas lejos de lo que ha sido ninguna época de la campaña. La imposibilidad en que se ha hallado Masena de arriesgar el atacar à lord VVellington, parece que ha sido la verdadera causa de su retirada sobre Santarem, cuya posicion era mas conveniente y mas ventajosa para hacer que su ejército aguardase la llegada de los refuerzos, que la del ejército que tenia en Torres Vedras. No se puede dudar que à los refuerzos que le han llegado no se les sigan tambien otros, y en la actualidad es muy evidente que el proyecto de la conquista de Portugal no se abandonará sino despues de una batalla mas sangrienta que ninguna de las que se han dado en todo el decurso de la guerra actual, fecundo en acontecimientos. El número de tropas francesas debe ser en este punto à corta diferencia igual al de la tropa reglada que está al mando de lord VVellington, que no podemos menos que ver que se sostendrá con ventaja el

sans qu'on lui ait envoyé des renforts considérables. On dit généralement, et l'on croit que S. S. a représenté de la manière la plus pressante l'urgence de ces secours.

ataque que prochainement se le amenaza, sin que se envíen refuerzos considerables. Se dice generalmente y se cree que S. S. ha representado con las mas vivas instancias la urgencia de estos socorros.

(Se concluirá.)

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### AVISO.

L'Adjudant-commandant chef d'état-major du Gouvernement invite Mrs. les Officiers espagnols à se présenter chez Mr. Pierre, commissaire des guerres faisant fonctions d'ordonnateur, avec les renseignements nécessaires à l'établissement, d'après une revue du Contrôle de l'état d'emargement qui doit être remis au Payeur, et des mandats individuels.

El Señor Ayudante comandante jefe del estado mayor del Gobierno previene a los Señores Oficiales españoles de que se presenten en la oficina del Señor Pierre, comisario de guerra, haciendo funciones de ordenador, con las noticias necesarias al establecimiento, segun una revista del registro del estado marginal, que debe ser entregado al Señor Pagador, y tambien de los mandatos individuales.

Hoy Domingo 3 de Marzo, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que á beneficio de la casa de Caridad, se anunció al público con cartel de 25 del pasado.

Se subscribe en los parages acostumbrados à un real de vellon por cédula.

*Venta.*

En el almacén de Rosás, detras de Palacio, y en el 2º piso de la casa del Sr Batlle, en la Rambla n.º 17, hay para vender manteca fresca, llegada de Francia, la de primera calidad, à 2 pesetas y media, y la de segunda à 2 pesetas la libra.

En la casa donde era el antiguo Estanco real, se venden botes de tabaco-exquisito habano, de superior calidad.

### THEATRE FRANÇAIS.

*Le Glorieux*, comédie en cinq actes et en vers de Destouches, suivie *des fourberies de Scapin*, comédie en trois actes et en prose de Molière.

Il n'y aura pas de Tombola.

### TEATRO FRANCES.

*El Glorioso*, comedia en cinco actos, versos de Destouches, seguida *de las artimañas de Scapin*, comedia en tres actos y prosa de Molière.

No habrá Tombola.

BARCELONA, En la Imprenta del gobierno general de Cataluña, calle de los Escudellers.